



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 20. listopada 2023.  
(OR. en)

12450/23  
COR 1

PECHE 321  
DELECT 120

#### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ

Datum primitka: 20. listopada 2023.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: C(2023) 6983 final

---

Predmet: ISPRAVAK od 20.10.2023. Delegirane uredbe Komisije (EU) .../.. od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja izuzeća *de minimis* od obveze iskrcavanja za ribolov određenih pridnenih vrsta u Jadranskom i jugoistočnom Sredozemnome moru

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2023) 6983 final.

---

Priloženo: C(2023) 6983 final



Bruxelles, 20.10.2023.  
C(2023) 6983 final

**ISPRAVAK**

**od 20.10.2023.**

**Delegirane uredbe Komisije (EU) .../. od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja izuzeća *de minimis* od obveze iskrcavanja za ribolov određenih pridnenih vrsta u Jadranskom i jugoistočnom Sredozemnome moru**

## OBRAZLOŽENJE

Dana 13. rujna 2023. skupina na visokoj razini SUDESTMED obavijestila je Komisiju o pogreškama u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) .../.. od 22. kolovoza 2023.<sup>1</sup> u pogledu izostavljanja oslića (*Merluccius merluccius*) ulovljenog plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX) i uključivanju triju vrsta za koje nije zatraženo izuzeće (lista (*Solea solea*), hlap (*Homarus gammarus*) i jastozi (*Palinuridae*)) ulovljenih plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX).

Skupina na visokoj razini Sudestmed zatražila je od Komisije da ispravi te pogreške kako bi se u predmetno izuzeće uključio oslić (*Merluccius merluccius*) ulovljen plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX) i kako bi se izbrisalo izuzeće za lista (*Solea solea*), hlapa (*Homarus gammarus*) i jastoge (*Palinuridae*) ulovljene plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), što odražava njezinu Zajedničku preporuku od 2. svibnja, koja izričito uključuje oslića (*Merluccius merluccius*) ulovljenog plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), ali ne uključuje lista (*Solea solea*), hlapa (*Homarus gammarus*) i jastoge (*Palinuridae*) ulovljene plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX).

Nadalje, Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo ocijenio je zatraženo izuzeće za oslića (*Merluccius merluccius*) ulovljenog plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX).

Delegiranu uredbu Komisije od 22. kolovoza 2023. trebalo bi stoga na odgovarajući način ispraviti. S obzirom na materijalnu prirodu pogrešaka, slanje ovog ispravka rezultira novim rokom za podnošenje prigovora.

---

<sup>1</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) .../.. od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja izuzeća *de minimis* od obveze iskrcavanja za ribolov određenih pridnenih vrsta u Jadranskom i jugoistočnom Sredozemnom moru (C(2023) 5529 final).

## ISPRAVAK

### **Delegirane uredbe Komisije (EU) .../.. od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja izuzeća *de minimis* od obveze iskrcavanja za ribolov određenih pridnenih vrsta u Jadranskom i jugoistočnom Sredozemnome moru**

Na stranici 10. u članku 3. točki (b) podtočki vi.

*umjesto:*

„(vi) za lubina (*Dicentrarchus labrax*), špara (*Diplodus annularis*), pica (*Diplodus puntazzo*), šarga (*Diplodus sargus*), fratra (*Diplodus vulgaris*), kirnje (*Epinephelus* spp.), ovčicu (*Lithognathus mormyrus*), rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*), batoglavca (*Pagellus acarne*), arbuna (*Pagellus erythrinus*), pagra (*Pagrus pagrus*), kirnju glavulju (*Polyprion americanus*), komarču (*Sparus aurata*), lista (*Solea solea*), hlapa (*Homarus gammarus*) i jastoge (*Palinuridae*), do najviše 1 % ukupnih godišnjih ulova tih vrsta ostvarenih plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX). Ako iskrcaji tih vrsta iznose manje od 25 % ukupnih iskrcaja u tom ribolovu, količine koje treba odbaciti mogu iznositi do najviše 3 % ukupnih godišnjih ulova tih vrsta;”

*treba stajati:*

„(vi) za lubina (*Dicentrarchus labrax*), špara (*Diplodus annularis*), pica (*Diplodus puntazzo*), šaraga (*Diplodus sargus*), fratra (*Diplodus vulgaris*), kirnje (*Epinephelus* spp.), ovčicu (*Lithognathus mormyrus*), rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*), batoglavca (*Pagellus acarne*), arbuna (*Pagellus erythrinus*), pagra (*Pagrus pagrus*), kirnju glavulju (*Polyprion americanus*), komarču (*Sparus aurata*), oslića (*Merluccius merluccius*), do najviše 1 % ukupnih godišnjih ulova tih vrsta ostvarenih plovilima koja se koriste udičarskim ribolovnim alatom (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX). Ako iskrcaji tih vrsta iznose manje od 25 % ukupnih iskrcaja u tom ribolovu, količine koje treba odbaciti mogu iznositi do najviše 3 % ukupnih godišnjih ulova tih vrsta;”